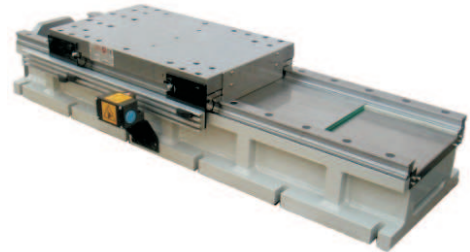


SLITTE DI AVANZAMENTO IDRAULICHE CON PATTINI A SFERE
HYDRAULIC SLIDE UNITS, WITH BALL BEARING WAYS
UNITES D'AVANCE HYDRAULIQUES AVEC PATINS A BILLES
HYDRAULISCHEN LINEARKUGELSCHLITTEN
MESAS DESPLAZABLES HIDRÁULICAS CON PATIN DE BOLAS

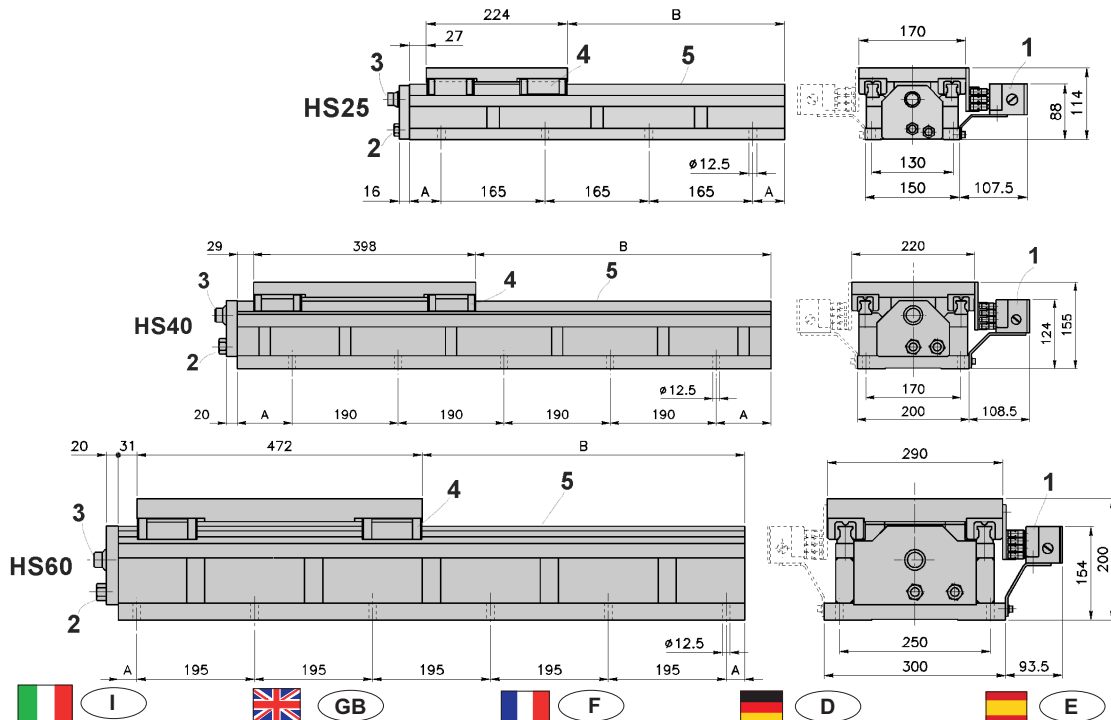
ORDERING REFERENCES

HS25/D

GRANDEZZA SIZE GRANDEUR BAUGRÖÙE TAMAÑO	CORSA STROKE COURSE VORSCHUB CARRERA	SPINTA STRENGTH POUSSEE SCHUBKRAFT EMPUJE	PESO WEIGHT POIDS GEWICHT PESO	A	B				
	mm	35 bar	kg~	mm	mm	C Dyn. k N	Co Stat. k N	MI Dyn. Nm	Mt Dyn. Nm
HS25/D	120	5900N	32	43	165	70	90	3000	2500
HS25/E	200		36	20,5	285				
HS25/F	300		46	50,5	345				
HS25/G	400		58	28	465				
HS25/L	600		70	35,5	645				
HS40/E	200	9800N	90	73	289	90	120	6000	5500
HS40/F	300		105	103	349				
HS40/G	400		120	68	469				
HS40/L	600		150	63	649				
HS40/N	800		180	58	829				
HS60/G	400	17000N	200	88	453	120	160	8000	5000
HS60/H	500		210	30,5	533				
HS60/L	600		230	90,5	653				
HS60/N	800		260	93	853				



70



I



GB



F



D



E

1	Fine corsa elettrico a 3 contatti. Fino a 6 contatti a richiesta. Montato sul lato SX o DX.	3 position cam switch. Up to 6 contacts on request. Mounting on L.H. or R.H. Side.	Boîtier multicontact 3 pistes pouvant être monté à droit ou à gauche. (option jusqu'à 6 pistes).	Elektrischer Endschalter 3 Spuren rechts oder links montierbar. Bis zu 6 Spuren erhältlich.	Interruptores eléctricos 3 contactos. Hasta 6 contactos a solicitud. Montados sobre el lado izquierdo o derecho.																																																																																																									
2	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>HS25</th> <th>HS40</th> <th>HS60</th> <th></th> <th>HS25</th> <th>HS40</th> <th>HS60</th> <th></th> <th>HS25</th> <th>HS40</th> <th>HS60</th> <th></th> <th>HS25</th> <th>HS40</th> <th>HS60</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Cilindro idraulico</td> <td>ø50</td> <td>ø63</td> <td>ø80</td> <td>Hydraulic cylinder</td> <td>ø50</td> <td>ø63</td> <td>ø80</td> <td>Vérin hydraulique</td> <td>ø50</td> <td>ø63</td> <td>ø80</td> <td>Hydraulik Zylinder</td> <td>ø 50</td> <td>ø63</td> <td>ø80</td> </tr> <tr> <td>raccordi</td> <td>G1/4</td> <td>G3/8</td> <td>G3/8</td> <td>Hydr. ports</td> <td>G1/4</td> <td>G3/8</td> <td>G3/8</td> <td>raccordements</td> <td>G1/4</td> <td>G3/8</td> <td>G3/8</td> <td>Ölanschluss</td> <td>G1/4</td> <td>G3/8</td> <td>G3/8</td> </tr> <tr> <td>Andata</td> <td>cm² 17,1</td> <td>25,0</td> <td>38,9</td> <td>Forw.area cm²</td> <td>17,1</td> <td>25,0</td> <td>38,9</td> <td>Sect. aller cm²</td> <td>17,1</td> <td>25,0</td> <td>38,9</td> <td>Vorschub</td> <td>cm² 17,1</td> <td>25,0</td> <td>38,9</td> </tr> <tr> <td>Ritorno</td> <td>cm² 19,6</td> <td>31,1</td> <td>50,2</td> <td>Retract cm²</td> <td>19,6</td> <td>31,1</td> <td>50,2</td> <td>Sect.retour cm²</td> <td>19,6</td> <td>31,1</td> <td>50,2</td> <td>Rückhub</td> <td>cm² 19,6</td> <td>31,1</td> <td>50,2</td> </tr> </tbody> </table>		HS25	HS40	HS60		HS25	HS40	HS60		HS25	HS40	HS60		HS25	HS40	HS60	Cilindro idraulico	ø50	ø63	ø80	Hydraulic cylinder	ø50	ø63	ø80	Vérin hydraulique	ø50	ø63	ø80	Hydraulik Zylinder	ø 50	ø63	ø80	raccordi	G1/4	G3/8	G3/8	Hydr. ports	G1/4	G3/8	G3/8	raccordements	G1/4	G3/8	G3/8	Ölanschluss	G1/4	G3/8	G3/8	Andata	cm² 17,1	25,0	38,9	Forw.area cm²	17,1	25,0	38,9	Sect. aller cm²	17,1	25,0	38,9	Vorschub	cm² 17,1	25,0	38,9	Ritorno	cm² 19,6	31,1	50,2	Retract cm²	19,6	31,1	50,2	Sect.retour cm²	19,6	31,1	50,2	Rückhub	cm² 19,6	31,1	50,2	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>HS25</th> <th>HS40</th> <th>HS60</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Arresto meccanico regolabile in avanzamento.</td> <td>Adjustable mechanical advance stop</td> <td>Boutée mecanique avant réglable.</td> <td>Endanschlag einstellbar</td> </tr> <tr> <td>4 ingrassatori per pattini a sfere sui 2 lati.</td> <td>4 grease nipples on both side for ball slides</td> <td>4 graisseurs des 2 côtés pour patins à billes.</td> <td>4 Schmierstellen für Linearkugelschlitten</td> </tr> <tr> <td>Protezione scorrevole anteriore. (Telescopica a richiesta).</td> <td>Front protection steel cover. (Telescopic way cover on request).</td> <td>Protection avant coulissante. (Telescopique sur demande).</td> <td>Vordere Abdeckbleche - (Teleskopabdeckung auf Anfrage).</td> </tr> <tr> <td>Colore Grigio RAL 7038</td> <td>Color grey RAL 7038</td> <td>Couleur gris RAL 7038</td> <td>Farbe hellgrau RAL 703 8</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Color gris RAL 7038</td> </tr> </tbody> </table>		HS25	HS40	HS60	Arresto meccanico regolabile in avanzamento.	Adjustable mechanical advance stop	Boutée mecanique avant réglable.	Endanschlag einstellbar	4 ingrassatori per pattini a sfere sui 2 lati.	4 grease nipples on both side for ball slides	4 graisseurs des 2 côtés pour patins à billes.	4 Schmierstellen für Linearkugelschlitten	Protezione scorrevole anteriore. (Telescopica a richiesta).	Front protection steel cover. (Telescopic way cover on request).	Protection avant coulissante. (Telescopique sur demande).	Vordere Abdeckbleche - (Teleskopabdeckung auf Anfrage).	Colore Grigio RAL 7038	Color grey RAL 7038	Couleur gris RAL 7038	Farbe hellgrau RAL 703 8				Color gris RAL 7038	Arresto meccanico regolabile in avanzamento.	4 ingrassatori per pattini a sfere sui 2 lati.	Protezione scorrevole anteriore. (Telescopica a richiesta).	Colore Grigio RAL 7038
	HS25	HS40	HS60		HS25	HS40	HS60		HS25	HS40	HS60		HS25	HS40	HS60																																																																																															
Cilindro idraulico	ø50	ø63	ø80	Hydraulic cylinder	ø50	ø63	ø80	Vérin hydraulique	ø50	ø63	ø80	Hydraulik Zylinder	ø 50	ø63	ø80																																																																																															
raccordi	G1/4	G3/8	G3/8	Hydr. ports	G1/4	G3/8	G3/8	raccordements	G1/4	G3/8	G3/8	Ölanschluss	G1/4	G3/8	G3/8																																																																																															
Andata	cm² 17,1	25,0	38,9	Forw.area cm²	17,1	25,0	38,9	Sect. aller cm²	17,1	25,0	38,9	Vorschub	cm² 17,1	25,0	38,9																																																																																															
Ritorno	cm² 19,6	31,1	50,2	Retract cm²	19,6	31,1	50,2	Sect.retour cm²	19,6	31,1	50,2	Rückhub	cm² 19,6	31,1	50,2																																																																																															
	HS25	HS40	HS60																																																																																																											
Arresto meccanico regolabile in avanzamento.	Adjustable mechanical advance stop	Boutée mecanique avant réglable.	Endanschlag einstellbar																																																																																																											
4 ingrassatori per pattini a sfere sui 2 lati.	4 grease nipples on both side for ball slides	4 graisseurs des 2 côtés pour patins à billes.	4 Schmierstellen für Linearkugelschlitten																																																																																																											
Protezione scorrevole anteriore. (Telescopica a richiesta).	Front protection steel cover. (Telescopic way cover on request).	Protection avant coulissante. (Telescopique sur demande).	Vordere Abdeckbleche - (Teleskopabdeckung auf Anfrage).																																																																																																											
Colore Grigio RAL 7038	Color grey RAL 7038	Couleur gris RAL 7038	Farbe hellgrau RAL 703 8																																																																																																											
			Color gris RAL 7038																																																																																																											

70